

# Социалистическэ АДЫГЕЙ

ВКП(б)-и адыгэ обкомрэ трудящкэм ядепутатхэм  
яхэку советрэ яорган

№103  
(3767) Бэрскэшху, сентябрэм и 8 1944 илэс

Къыздэкирэг  
я 18-рэ илэс.  
Ыуасэр ч. 21

## ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИМ и ПРИКАЗ

Армие генералэу ЗАХАРОВЫМ факло

Я 2-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтм идзэхэм непэ, сентябрэм и 6-м къалэу ыкй крепостэу ОСТРОЛЕНКЭ—псыхъоу НАРЕВЫ немцэмэ оборонэу щалыгъым ипорнэ пунктэу, мэхъанэшхо зилагъэр штурмэкй аштагъ.

Къалэу ыкй крепостэу ОСТРОЛЕНКЭ зэраштагъэмкй ашыгъэ заохэмэ генерал-полковникэу ГОРБАТОВЫМ, генерал-лейтенантэу ГРИШИНЫМ, генерал-майорэу ЧУВАКОВЫМ, генерал-майорэу УРБАНОВИЧЫМ, генерал-майорэу ТЕРЕНТЬЕВЫМ, генерал-майорэу КУЗНЕЦОВЫМ, полковникэу АВИЛОВЫМ, генерал-майорэу КУБАСОВЫМ, полковникэу ГРЕКОВЫМ, генерал-майорэу СЛИЦ, полковникэу ВЕРЕВКИНЫМ, полковникэу КОНОВАЛОВЫМ, генерал-майорэу КИРИЛЛОВЫМ, полковникэу ТАРАСОВЫМ, полковникэу МИХАЛИЦИНЫМ, генерал-майорэу НИКИТИНЫМ, генерал-майорэу ГАСПАРЯНЫ ядзэхэр; артиллерием игенерал-лейтенантэу СОКОЛЬСКЭМ, артиллерием игенерал-лейтенантэу СЕМЕНОВЫМ, полковникэу ДЕРГАЧЫ полковникэу МИХНО, полковникэу МАЛОФЕЕВЫМ, полковникэу РОЩИНЫМ, полковникэу КОРЫТЪКЭМ яртиллеристхэр; полковникэу АПАРИНЫМ, полковникэу РАССКАЗОВЫМ, полковникэу ДАГИЛИСЫ, подполковникэу ЗИРКА ятанкистхэр; авиациеи игенерал-полковникэу ВЕРШИНИНЫМ, авиациеи игенерал-майорэу ГЕТМАН, авиациеи игенерал-лейтенантэу ОСИПЕНКЭМ, полковникэу СМОЛОВИКИ, подполковникэу КАЗАЧЕНКЭМ, майорэу БЕРШАНСКЭМ ялетчикхэр; инженернэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу ЖИЛИНЫМ, полковникэу ШИТИКОВЫМ, полковникэу АРЦИШЕВСКЭМ ясаперхэр; связым идзэхэмэ ягенерал-майорэу МИШИНЫМ, полковникэу ХИЛЬЧЕНКЭМ, капитанэу НЫРКОВЫМ, капитанэу ЗАИЧКЭМ, капитанэу БОРИСОВЫМ ясвязистхэр къащыхэгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр ознаменоватъ шыгъэным паче, къалэу ыкй крепостэу ОСТРОЛЕНКЭ зэраштагъэмкй ашыгъэ заохэмэ анахъэу къащыхэгъэ соединениехэр ыкй частхэр, „ОСТРОЛЕНКОВСКЭ“ цлэхэр афашынхэм ыкй орденхэмкй наградить ашлынхэм фэшлы представить къэшлыгъэнхэ фаче.

Непэ, сентябрэм и 6-м, сыхъатэр 21-м ти Родинэ истолицэу МОСКВА Родинэм ыцлэкй, я 2-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтм идзэ шлагъохэу, къалэу ыкй крепостэу ОСТРОЛЕНКЭ зыштагъэхэмэ—топишъэрэ тлокырэ плырэр зэдоххэзэ огъу пшыкытуклэ салют афэшлы.

О узинэшэ дзэхэу, ОСТРОЛЕНКЭ шъхьафит зэрашлыжыгъэмкй ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэмэ, дэгъу шъыпкъэу зэрэзуагъэхэм фэшлы БЛАГОДАРНОСТЬ ЯСЭХЫ.

Ти Родинэ ишъхьафитыныгъэрэ инезависимострэ апае ашыгъэ заохэмэ ахэлодэгъэ геройхэмэ егъэшлэрэ щытхъор адэжы!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зэрафэтхьын!

Верховнэ Главнокомандующэр Советскэ

Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.

Сентябрэм и 6 1944-рэ илэс.

### Союзникмэ ядзэхэр Голландием ыкй Люксембург ятерриториехэм арыхъагъэх

ЛОНДОН, сентябрэм и 5. (ТАСС). Агентствэу Рейтер къызэритыркэкй, Голландием ипремьер-министрэу Гербранди сентябрэм и 4-м пчыхъэм радиомкй голландскэ народым обращениеу фишыгъэм къыщыуагъ, союзникмэ ядзэхэр Голландием итерриториеныхъагъэхэу.

ЛОНДОН, сентябрэм и 5. (ТАСС). Агентствэу Рейтер къызэритыркэкй, Люксембург ипремьер-министрэу сентябрэм и 5-м пчэдыжым радиомкй къызэгущалэм, союзникмэ ядзэхэр Люксембург зерыхъагъэхэр къыуагъ.

## СОВЕТСКЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМ ИНОТЭУ БОЛГАРИЕМ ИПРАВИТЕЛЬСТВЭ РИТЫГЪЭР

1944-рэ илэсым сентябрэм и 5-м пчыхъэм сыхъатэр 7-м лэккыб Къэрал Юфхэмкй СССР-м и Народнэ Комиссарэу В. М. Молотовым, Советскэ Правительствэм пшъэрлыгъэ зэрэфишыгъэм тетэу, Болгарием и Посланникэу СССР-м щыла И. Стаменовым мы къыккылъыкшоу со-держаниер зилэ нотыр ритыгъ:

«Илэсыным къехъугъэш Болгарием Германием, Советскэ Союзым къызэрэзаорэмкй лэпылэгъу фэхъу. Германием зэкй пчоми хъунэу Европэр ылэ илэу зыцэт уахътэм, Германием дзэ клочлэ инэу илэм Болгарие хэгъэгү цыкыур пэуцужыныу зэрымилъэкыштым ехылагъэу а Юфым Советскэ Правительствэр еплъыштыгъэ. Ар Советскэ Правительствэм ыцлэгъ. Немцэхэр Къырымы эвакуациемкй икыжыныхэмкй, Советскэ Союзым икыблэ щызэхакъутэгъэ германскэ дзэхэмэ ащыщэу къзнэжыгъэхэр (къагъэнэжыныхэмкй болгарскэ лэшхъэтетхэр—правящэ кругхэр лэпылэгъу афэхъухэу зыцэтхэми ари Советскэ Правительствэм ыцлэгъ.

Ау щытми, мы илэсым игъемафэм Германием ивооруженнэ дзэ кыуачлэхэмэ кризисышхо ялэ хъугъэ. Тыгъэ къыккы-кыплэмкй советскэ дзэхэмрэ, тыгъэ къо-хъаплэмкй Францием къышчырагъэтлысы-кыгъэ союзникхэм ядзэхэмрэ ладэм дау-бытэгъэ Германиер катастрофическэ кло-дылэ ихъагъ ыкй идзэ кыуачлэхэу, къа-лачэ рашлыхъагъэу зэхакъутагъэхэр фронт пстэумкй зэккымыклохэмэ мыхъун-хэу хъугъэх. Германием Италиер шлокло-дыгъап. Германием Франциер шлокло-дыгъ. Ащ ыужккй Германием Румыниери къыпызыгъ. Ары паклошъ, Финляндием фэдэ хэгъэгү цыкыури гокыжы, сыда пчомэ, Германием ащ нахъыбэрэ готымэ зэрэхэклодэщтыр елэгъушъ ары.

Германием къехъулэщтыр ухыгъахэ. Германием Юф дзои шлоклодэгъап.

Арау щытэу Юфыр зэхъокыгъэу зы-щыхъугъэм, Болгарием а лъахъэнэ Юры-фэгъур ыгъэфедэнышъ, Румыниемрэ

Финляндиемрэ алъыкыу прогерманскэ по-литикэм текыжынышъ, Германием Юф гуихыжынышъ, антигитлеровскэ коали-циеу, демократическэ хэгъэгухэмэ зэды-рялэм гохъажыныу уежэнкй хъунэу щы-тыгъ.

Ау зэрэщытым дай къэмынэу, Болгарскэ Правительствэм Юф джыри Германием гуихыжыныу ыорэп, нейтралитеткй за-джэхэрэ политикэр зэрэхъэ, ащ тетэу Со-ветскэ Союзым ипротывэу занклэу Герма-нием лэпылэгъу фэхъу, Красная Армием ыфызэ зэккылорэ немецкэ дзэхэр къегъэнэжыных ахэмэ болгарскэ террито-рием база ащыреты, ащ иккырыккыу лъапсэ щышлыжынышъ, антигерманскэ коалици-ем ыккыуачлэхэмэ Германиер чылызмкй, хымкй къащыпэуцужыныным паче.

А политикэу Болгарием зэрихъэрэм, Юфыр зытет лэдэмкй Германием готэу Советскэ Союзым ипротывэу Болгарием къыдзаоу ары нахъ, ащ фэшхъафэу Со-ветскэ Правительствэр а Юфым еплъын ылъэкыштытэп, Германиемкй заом Юф дзй дэдэу хъугъэ нахъ мышлэми, Болгарием джы Германием щымыщынэ-жъэу, Германием Юф гуихыжынышъ, ихэгъэгү мыккыдэу къыгъэнэжыны ылъэ-кыныу амал иккыу илэ нахъ мышлэми, а политикэу джы непэ зэрихъэрэм ащ фэшхъафэу уеплы хъуштытэп.

Арау зэрэщытым паче, Советскэ Прави-тельствэм ащ ехъоу Болгарием отноше-ние фырилэныр хъунэу ылъытэрэп, Болга-рием сыдрэ отношенииу фырилагъэри егъэккыдыжы ыкй Юфыр зытет шъып-къэмкй Болгарием нахъыпэуи СССР-м зао къыдырилэу зэрэщытыгъэм тетэу, Болга-рием СССР-м зао къызэрэдырилэм имы-закъоуи, непэ щегъэжыагъэу Советскэ Союзми Болгарием зао зэрэдырилэр заяв-лять ешлы.

Москва, сентябрэм и 5 1944-рэ илэс.

Пчыхъэм сыхъатэр 7-м.

Советскэ Правительствэм инот ежы и Правительствэ шлэхэу лынгъэлэсынэу г-н Стаменовым ыуагъ.

## СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЫТРЭР

Сентябрэм и 6-м иперативнэ сводкэ щыщ

Я 2-рэ Белорусскэ фронтм идзэхэмэ сентябрэм и 6-м псыхъоу Нарев нем-цэмэ оборонэу щалыгъым ипорнэ пун-ктэу мэхъанэшхо зилэу, къалэу ыкй крепостэу Остроленкэ штурмэкй аш-тагъ.

Къалэу Остроленкэ иккыблэ лъэ-ныккыккй тидзэхэмэ псыхъоу Нарев итыгъэ къыккыкыплэ лушъо пыер рау-къэбзыкыгъап, ащ даклоу населеннэ пункт 40-м ехъу аштагъэх, ахэмэ мэ-шлоку гъогу узловой станциеу Остро-ленко, населеннэ пунктхэр Крушево, Хелсты, Жонсьник, Соколово, Замбс-ки-Косыцельне, Поникев, Псары зыфа-лохэрэр ащышых.

Прагэ итемыр-тыгъэ къыккыкыплэ-локлэ тидзэхэмэ контратакэу щашлыгъэ-хэмэ къахэккыу, япозициехэр нахъышлэ щашлыгъэх. Къалэу Воломин, зау-лэрэ зым лэккыкымэ адырэм лэккыхъэу щытыгъэр, иккырыккыу тидзэмэ аштэ-жыгъ.

Румынием тидзэхэр ыпэккй щылы-кыуатэхэзэ, къалэхэу Кымпулунг (Бра-

шовы иккыблэ-тыгъэ къохъэпалоккй щы), Каракал, Александрия, Зимниче зыфалохэрэр ыкй фэшхъафрэ населен-нэ пункты 100 м ехъуи аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Албота, Пу-цулешти, Костешти, Бабанешти, Стримбени, Рыка, Сурдулешти, Кален-дери, Перету, Сухая зыфалохэрэр ыкй мэшлоку гъогу станциехэу Сусени, Костешти, Бурдя, Мироши, Балачи, Беука, Папа, Перету, Бузеску, Цига-нешти, Смердиаса, Шойму, Улмулец зыфалохэрэри ащышых. Тидзэхэмэ джаш фэдэу къалэу Турну-Северин аштагъ, джаш тетэу тидзэхэр Румыни-ем границэу Югославием дырилэм нэсы-гъэх.

Фронтм ифэшхъафрэ участкэхэмэ разведчикхэр ащэлыхъох.

Сентябрэм и 5-м къыккыкыплэ тидзэхэмэ фронт пстэуми немецкэ танкэ 17 ащакъутагъ ыкй ащакъэккыдыгъ. Ошбогу заохэм ыкй зенитнэ артилле-рием имашлохэмкй пыим исамолет 32-рэ къыраутэхыгъэх.

Сентябрэм и 7-м иперативнэ сводкэ щыщ

Сентябрэм и 7-м къыккыкыплэ къалэу Ломжэ иккыблэ-тыгъэ къохъэпалоккй тидзэхэмэ населеннэ пункт заулэ заохэзэ шаштагъ ыкй ахэмэ Тарново, Влосьцянски, Розворы, Пжитулы, Олдаки, Войцеховице зыфалохэрэр ащышых.

Румынием тидзэхэр ыпэккй щылы-кыуатэхэзэ, къалэхэу Рымникул Вулча, Дрэгэшани, Корабия, Турну-Мэгуреле зыфалохэрэр шаштагъэх. Сентябрьэм и 6-м къыккыкыплэ я 2-рэ Украинскэ фронтм идзэхэмэ немецкэ солдат ыкй офицэр 3.000 пленэу къаубытыгъ. До-полнительнэу къатыгъэ даннэхэмэ къы-

зэрагъэлъагъорэмкй, я 2-рэ Украинскэ фронтм идзэхэмэ сентябрэм и 3-м Бакэу районм пленэу къыщаубыты-гъэмэ, я 6-рэ немецкэ армием икоман-дуюшты тылымкй изаместителэу гене-рал-лейтенантэу Буркхардт, я 376-рэ пе-хотнэ дивизием икомандирэу генерал-лейтенантэу Шварц, къалэу Кишиневы икомандантыщыгъэу генерал-майорэу фон Девитц ахэтхэу къыцлэкыгъ.

Фронтм ифэшхъафрэ участкэхэмэ разведчикхэр ащэлыхъох ыкй чыплэ мэхъанэ зилэ заохэр ащэккы.

(Иухыплэ я 2-рэ нэккыб. ит.)



# СОВЕТСКАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ КЪЫТРА

(Иубланг а 1 рэ нэклуб. ит.).

Сентябрь и 6-м къыклоу тидзэ-хэмэ фронт пстэуми немецкэ танкэ 30 ашакъутагъ ыкн ашагъэклодыгъ.

Ошъогу заохэм ыкн зенитнэ артиллерием имашлохэмкнэ пным исамолет 11 къыраутэхыгъ.

\*\*\*

Къатэу Ложмэ икыблэ-тыгъэ къохъэлалоклэ тидзэхэмэ населеннэ пункт заула заохэе шаштагъ. Пыеу, мы аужырэ мафэхэм членэгъэ инхэр зышлыгъэм частыкхэр къылуещэх ыкн пхъашэу къапэуцужы. Зы участкэ закъом немецкэ танкэхэмрэ ыкн пехотэмрэ контратакэ 20 къышашыгъ, ау зи гъэхъагъэ ашлыгъэп. Зуаплэм пным ихъадэ 800 фэдиз къынагъэх, танкэу ыкн ежъ-ежырэу зеклорэ топхэу 16 агъэклодыгъэх. Топ 14, пулемет 30 ыкн шэгынхэр зычлэлъ склад немцэмэ къашлаштагъэх. Фэшъафрэ районим Н-скэ соединением ичастхэмэ инэу гъэпытэгъэ опорнэ пунктэр шаштагъ. Немцэхэмэ ялоф зыпкъ рагъэуцужыны агу хэлъыгъ, ау лэшэ лъапкъ пстэумкн яохэе запэгъокхэм зэкълэмыкложыхэмэ мыхъунэу хъугъэх.

\*\*\*

Румынием тидзэхэр ыпкн шылъыкылатэгъыгъэх. Н-скэ соединением ичастхэр псыхъоу Олтул зэпырыкыгъэх ыкн къалэу Дрегъшани аштагъ. Адирэ тичастхэр зы мафэм къы-

клоу километрэ 40-у ыпкн лыкылатэгъэх ыкн Дунае итемырлушъо лъэныкъо лут къалэу Корабия аштагъ. Пным гуалэе резервыхэр къылуещэх ыкн ахэр къызэрэгъыгъэм лыпытэу заом къылуеглупшыгъэх. Советскэ подвижной соединением ыкн пехотэм утын пхъэшэ дэдэхэр ахызэ, пным ичастхэр агъэклодых, ащ даклоу бэу трофейхэр къаштэх ыкн пленхэри къаубытых. Зы участкэ горэм титанкистхэмэ, немцэмэ маршеве батальонэу, Венэ къикн къэсыгъэ къодьер цызэхакъутагъ.

\*\*\*

Къалэу Тарту итемыр лъэныкъуалоклэ тиразведкэ щигъэунафыгъ, пным атакэм зызэрэфигъэхъазырырэр ыкн пехотэ пчъэ гъабэрэ танкэ 50-м нэсырэ зэрэщызыриугъоиллагъэхэр. Пчъэдыжым жъэу тиавиацие жъугъэу гитлеровцэ зэрэуогъыгъэмэ утынхэр арихыгъэх. Немцэмэ истребительхэр къатлупшыгъэх, ядзэхэр къагъэгъунэн ыкн ахэр къагъэнэжыны агу хэлъэу. Советскэ истребительхэмэ пным иавиацие кылапнэ ратыгъэп ыкн тэ-

тибомбардировщикхэмрэ штурмовикхэмрэ дэгъоу зэонхэр обеспечить ашлыгъэх. Авиацием утынэу ыхыгъэмэ къ хэкнэу немецкэ танки 10, бронетранспортерэу 2, топэу 40-м нэс, хылыгъэхэр арилъэу автомашинэ 60 агъэклодыгъэх ыкн шэгыныхэр зычлэлъ склади 2 къагъэуагъэх. Пным ипехотэ членэгъэ инхэр дэдэхэр ышлыгъэх. Немцэмэ атакэу агъэхазырыштыгъэр къадагъэхъуигъэп. Ошъогу заохэмэ советскэ легчикхэм немецкэ самолет 14 къашыраутэхыгъ.

\*\*\*

Къалэу Йелгавэ (Митавэ) икыблэ-тыгъэ къохъэлалоклэ тиразведывательнэ отрядхэмэ пным, ичастхэр сменэ зышлыгъэр тырагъафэу, атакэ рашыллагъ. Зышлэжыштыгъэр зымышлэжъэу зэтраубытэгъэ гитлеровцэхэр мэхъанэ илэу къапэуцужыныхэ алъэкыгъэп ыкн ежъхэмкнэ фэдэу цыт рубежэр къамыгъанэмэ мыхъунэу хъугъэх. Советскэ разведчикхэмэ немецкэ солдат ыкн офицер 00-м нэс агъэклодыгъ, пленхэр къаубытыгъэх ыкн трофейхэри къаштагъэх.

## СОВЕТСКАЯ-ФИНСКАЯ ОТНОШЕНИЕХЭМ ЯХЪЫЛАГЪ

1. Сентябрь и 4-м ичэщым Финскэ Правительствэм радиомкнэ заявлениышлыгъ, ащ къышлыгъ, Германием Юф дырымлэжъэу гокыжыныным ыкн сентябрь и 15-м нахъ мыхъужъоу германскэ дзэхэр Финляндием ищыжыгъэным яхъылагъэу апэралшэрэ условиеу Советскэ Правительствэм афигъэуцу

гъэр Финляндием ыштагъэу. 2. Советскэ апэралшэрэ уловир зэриштагъэм ехылагъэу Финскэ Правительствэм заявлениеу ышлыгъэм дыкыгъоу, финскэ военнэ Главнокомандованием объявить ышлыгъ, финскэ дзэхэр зышлыгът участкэм зэфэдэкнэ военнэ действиихэр сентябрь и 4-м пчэды-

жым сыхъатэр 8-м щыублагъэу цагъэуцужыгъэу.

3. Советскэ Правительствэм иапэралшэрэ условие Финскэ Правительствэм зэриштагъэм къыхэкнэу, Советскэ Верховнэ Командованием приказ ытыгъ, финскэ дзэхэр зышлыгът участкэм сентбром и 5-м пчэдыжым сыхъатэр 8-м щыублагъэу военнэ действиихэр цагъэуцужыныгъэу.

### Финскэ правительственнэ делегациер Москва къэкылауагъ

Советскэ Союзымрэ ыкн Финляндиемрэ мирнэ переговоровхэр зедашыным лае, Финскэ Правительственинэ делегациер Москва къэкылауагъ, ащ хэтхэр: Министрэмэ я Советы и Председателэу г-н А. Хаксель, делегацием ипредседатель; Оборонэм и Министрэу генерал от инфантерии Р.

Вальден; Генеральнэ штабим иначальникэу генерал-лейтенантэу А. Хейнрикс; генерал-лейтенантэу О. Энкеля.

Делегацием игъусэхэу экспертхэри: гг. П. Хюнинен, В. Гренблум, Э. Кастрен ыкн секретархэри къэкылауагъэх.

Московскэ аэродромым

СССР-м и Юкыб Къэрал Юфхэмкнэ Народнэ Комиссарым и Заместителэу В. Г. Деканозовыр ыкн СССР-м и НКВДифшъафрэ представителхэр, СССР-м и Оборонэ и Наркоматэ къикнэу Внешнэ Сношение Отделым и Начальникэу генерал-майорэу В. Н. Евстигнеевыр делегацием щыпэгъокылагъэх.

## Тыфэхъазырэу бжыхъэ лэжыгъэ шлэным тызэрэпэгъокыны

Лэжыгъэ бэгъуагъэ къэхъыжыгъэнымкнэ анахъэу мэхъанэ зилэу щыгъэр, иплалъэм ехъуллэу ыкн дэгъоу лэжыгъэр зэхэлъхъэгъэныр ары. Арэу зыштыкнэ сьдрэмкнэ тыфэхъазырэу ащ тызэрэпэгъокыныным колхоз ыкн МТС-хэм яруководительхэм пэщэныгъэ икыу дызэрэхъан фае.

Ау бжыхъэ лэжыгъэ шлэныр къэсынкнэ охътабщыл зышлэшлэу, ащ зызэрэ-

фигъэхъазырыным икыоу Юф дзымышлэрэ колхоз яруководитель бэкнэхэр Тэхъутэмыкыое районынкнэ тилэх.

Ащымэ колхозхэу „Искра“ зыфилорэм, „Красный май“ ыкн Ворошиловым ыцлэкнэ щытым яруководительхэр ащыщы. Мы колхозхэм бжыхъэ жъонынэу ашагъэуцужыгъэ. Джи къызнэсыгъэм бжыхъэ лэжыгъэ шлэлэу ажъошт-

хэр-аукъэбзыгъэхэп. Губгъо Юф шлэнэу ялэм адаклоу, жъоныр зэрэзэшлуахыным ахэр икыоу фэгумэкнэхэрэп.

Колхозхэу ОГПУ-м ыцлэкнэ щытым, „Щынджыем“ ыкн „Онэубатэм“ джи къызнэсыгъэм бжыхъасэу ашлэштмэ ячылапхъэхэр агъэхъазырыгъэхэп, арашыллэн фаехэри арашыллагъэхэп.



Сурэтым итэр: Колхозэу „З можник“ зыфилорэм (селор Сахновка, Корсунь-Шевченковскэ район, Кие скэ область), лэжыгъэр зэриугъоилжырэ ары Гольдштейны ифотэ. (ТАСС-м ифотехроник).

## Колхозэу „Искра“ аужы къенэ

Тэхъутэмыкыое районим иколхозхэм колосовой лэжыгъэхэмэ яугъоилжыны ыкн яложыны аухыгъ. Районим иколхоз пэрытхэу „Бжъэдыгъу шъхъафитым“, „Кавказым“ ыкн фэшъафрэхэми иплалъэм ехъуллэу госпоставкэмкнэ планэу ялэргъэцэклагъ.

Ау ашмэ афэдэу, районим иколхоз пстэуми губгъо Юфшлэнхэр икыоу ащыклорэп. Кнэзыгъэ фэмыхъоу лэжыгъэ бэгъуагъэр къызэрэхъыжыныным, госпоставкэм иплан иплалъэм ехъуллэу зэрагъэцэкнэным колхозчик жъугъэр икыоу зыщыфзэхамыщэгъэ колхозхэри районим илэх.

Гушылэм фало, колхозэу „Искра“ зыфилорэм колхозникхэмэ агитационнэ-массовэ Юфхэр икыоу шадашлэрэп. Газет къафеджэхэр, беседхэр адашлыгъэрэп. Социалистическэ соревнованиер джи къызнэсыгъэм ащызэхашагъэп. Ащ къыхэкнэу сьд фэдэрэ Юфшлэнкнэ колхозыремыклоу аужы къенэ. Колхозникхэу трудодены минимумэр къымыгъэхъагъэу колхозым хэтэр бэ мэхъу.

Комсомольскэ организацием исекретарэу Блиновым колхозникхэмэ агитационнэ-массовэ Юфхэр адэшлэгъэнымкнэ пшъэрылэу илэрзэригъэцэкнэным зыкн фэгумэкнэрэп.

Джи дэдэм колхозым комбайни 2 Юф шашлэ. Ау ахэмэ уцугъо ямылэу Юф зэрэаплэным колхозым ируководительхэр пылхэл. Комбайнэмэ ялофшлэнкнэ щыклагъэу афэхъухэрэр зэрагъэцэгъурэп.

Колхозым ипредседатель ыкн ибригадирхэр пчыхъэрэ ешхэ-ешъом хэтхэ нахъ зигъо хъугъэ семчыкэр зэрэмыхым ыкн фэшъафрэ Юфхэр зэрэмыгъэцэкнэхэрэм зыкн фэгумэкнэхэрэп.

Хозяйственнэ Юфшлэнэу колхозым илэхэр зэо лэжъанэу тызэрытым слытыгъэу псынкнэ шыпкъэу зэшлохыгъэн зэрфаер, ащкнэ партийнэ ыкн государственнэ ответственность ялэу зэрэщытэр колхозым ируководительхэмэ джири къагурылауагъэп.

Л. Хъатхы. „Соц. Адыгеим“ исобкор.

## Былым щытыплэхэр дэгъу шъыпкъэу кымафэм фэдгъэхъазырына фае

Былым хъуным зыкыгъэ Юфшлэнэнымкнэ анахъэу мэхъанэ зилэхэр былым лусэр икыоу бгъэхъазырыныр, кымафэм былымхэр зыдэщытыштыгъэр фэбаплэхэу ыкн гъушъаплэхэу щытынэр ары.

Джи кымафэр къэблагъэ тет. Колхозхэмэ яруководительхэм икыукнэ аналэ зытырагъэтын фаер шэщхэм, къақырхэм ягъэцэкнэжыны ары. Къақырхэм ыкн шэщхэм ашъхъэхэр псау къодыекнэ икыоу щытэп. Зэкнэ шэщхэм ыкн къақырхэм пкъэоу ахэтхэр ауплэкнэу, агъэцэкнэжыныхэ фае. Былымшъхъэ пчъагъэу ялэм елытыгъэу былым щытыплэхэри агъэхъазырыныр фае.

Ау, ащ икыукнэ зыналэ тезымыгъэтырэ колхоз ру-

ководительхэр тилэх. Колхозэу Я 2-рэ Пятилеткэм ыцлэкнэ щытым ибылым щытыплэхэр ягъэцэкнэжыныгъэхъу, шэщымэ ашъхъэхэр псау залъэгъум хъунхэкнэ алъыти, ыужы икнэжыгъэх. Ащ ыужым бэрэ пэмытэу шэщыр къызэхъауи былым 17 ыплытыгъ. Колхозхэу „Передовикым“, „Залымхъаным“ джащ фэдэ къабзэу якъақырхэр зэхэуагъэх.

Джащмэ афэдэ мыхъо-мышлэхэр къызэрэхамыхъуа хыным икыукнэ аналэ тырагъэтыгъэ, пкъэу пэпчъэу ауплэкнэхэу кымафэм былымхэр зышайгыштыгъэр дэгъу шъыпкъэу зэрагъэцэкнэжыныным, ащыкнэжышты былым лусхэр икыоу зэрагъэхъазырыным колхоз яруководительхэм икыоу Юф дашлэн фае.

Н. Н.

Ответственнэ редакторэр Н. ШОВГЕНОВА.